



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/HRC/8/20
13 May 2008

RUSSIAN
Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Восьмая сессия

Пункт 6 повестки дня

УНИВЕРСАЛЬНЫЙ ПЕРИОДИЧЕСКИЙ ОБЗОР

Доклад Рабочей группы по универсальному периодическому обзору

Эквадор*

* Ранее документ был издан под условным обозначением A/HRC/WG.6/1/ECU/4; незначительные изменения были внесены по поручению секретариата Совета по правам человека на основе редакционных изменений, сделанных государствами по процедуре ad referendum.

СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
Введение	1 - 4	3
I. РЕЗЮМЕ ПРОЦЕССА ОБЗОРА	5 - 59	3
А. Выступление представителя государства - объекта обзора	5 - 10	3
В. Интерактивный диалог и ответы государства - объекта обзора	11 - 59	6
II. ВЫВОДЫ И/ИЛИ РЕКОМЕНДАЦИИ.....	60 - 61	17
III. ДОБРОВОЛЬНЫЕ ОБЕЩАНИЯ И ОБЯЗАТЕЛЬСТВА	62	18

Приложение

Состав делегации	19
------------------------	----

Введение

1. Рабочая группа по универсальному периодическому обзору, учрежденная в соответствии с решением 5/1 Совета по правам человека от 18 июня 2006 года, свою первую сессию провела 7-18 апреля 2008 года. Обзор по Эквадору проходил на 2-м заседании 7 апреля 2008 года. Делегацию Эквадора возглавлял Его Превосходительство г-н Густаво Халькх, министр юстиции и по правам человека. На своем 6-м заседании 9 апреля 2008 года Рабочая группа приняла настоящий доклад по Эквадору.
2. 28 февраля 2008 года Совет по правам человека, с целью облегчить проведение обзора по Эквадору, отобрал следующую группу докладчиков (тройка): Италия, Мексика и Индия.
3. В соответствии с пунктом 15 приложения к резолюции 5/1 для проведения обзора по Эквадору были изданы следующие документы:
 - a) Национальный доклад, представленный/письменное представление, сделанное в соответствии с пунктом 15 a) (A/HRC/WG.6/1/ECU/1);
 - b) Подборка, подготовленная Управлением Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ) в соответствии с пунктом 15 b) ((A/HRC/WG.6/1/ECU/2);
 - c) Резюме, подготовленное УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 c) (A/HRC/WG.6/1/ECU/3).
4. Перечень вопросов, заранее подготовленный государствами-членами и наблюдателями Совета по правам человека, был направлен Эквадору при посредничестве тройки.

I. РЕЗЮМЕ ПРОЦЕССА ОБЗОРА

A. Представление государства - объекта обзора

5. На 2-м заседании 7 апреля 2008 года министр юстиции и по правам человека Эквадора Его Превосходительство г-н Густаво Халькх представил национальный доклад Эквадора. Он отметил, что Эквадор является участником основных международных договоров по правам человека и что совсем недавно, 3 апреля 2008 года, Эквадор сдал на хранение свои документы о ратификации Конвенции о правах инвалидов и

Дополнительного протокола к ней. Кроме того, Эквадор соблюдает сроки представления докладов наблюдательным договорным органам. Он далее подчеркнул, что Эквадор является одним из основателей Совета по правам человека (СПЧ) и в 2002 году направил специальным процедурам открытое приглашение посетить страну. За последние шесть лет специальные процедуры организовали пять поездок в Эквадор.

6. В Эквадоре также созданы внутренние механизмы эффективной защиты и поощрения прав человека. Он принял Национальный план действий в области прав человека, и в настоящее время проводится его оценка. Созданное недавно министерство юстиции и по правам человека координирует действия государства по обеспечению эффективного осуществления прав человека и совместно с министерством иностранных дел будет обновлять Национальный план действий в области прав человека с целью обеспечить оперативное отражение в нем текущих приоритетов и проблем и иметь возможность оценивать прогресс. Эквадор ратифицировал Римский статут Международного уголовного суда и в 2006 году создал Национальную комиссию по гуманитарному праву, однако до сих пор не решил проблему реформирования законодательства о чрезвычайных ситуациях в соответствии с международным гуманитарным правом и правом в области прав человека.

7. Конституция признает право на жизнь в качестве одного из основных прав, и в Эквадоре не применяется смертная казнь. Что касается вопроса искоренения пыток, то Эквадор ратифицировал Конвенцию против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (КПП), и в настоящее время в стране проводится процесс ратификации Факультативного протокола к ней. В рамках этого процесса Национальная конституционная ассамблея совместно с рядом неправительственных организаций и министерством юстиции и по правам человека занимается также разработкой проекта внесения изменений в Уголовный кодекс, включая определение пыток в соответствии с КПП. К числу еще не решенных проблем относятся такие, как необходимость обеспечить подготовку работников правоохранительных органов в области прав человека, ликвидация ряда полномочий государственных вооруженных сил путем их объединения. В рамках усилий по борьбе с безнаказанностью и укреплению судебной системы необходимо также обеспечить более полный охват и строгую независимость судебной системы. В Эквадоре создана Комиссия по установлению истины. К числу проблем текущего момента относятся реформа национального законодательства в области безопасности и ликвидация юрисдикции военных и полицейских судов в целях недопущения нарушения прав человека военнослужащими и полицейскими. С 2007 года Руководство по правам человека входит в программу подготовки сотрудников полиции в этой области.

8. В ответ на поднятые ранее вопросы относительно пенитенциарной системы было сообщено, что в 2008 году правительство инвестирует в пенитенциарную систему 90 млн. долл. США, в частности в такие области, как инфраструктура, центры социальной реабилитации, доступ к правовой помощи и предварительное заключение. Эквадор поставил перед собой задачу стать страной, в которой дети не будут содержаться в тюрьмах. Эквадор также внедряет гибкую программу помилования лиц в соответствии с законом, в том числе неизлечимо больных, в целях пересмотра дел лиц, которым был вынесен крайне суровый приговор, и проведения социального обследования заключенных, что в настоящее время и делается.

9. Относительно ранее поставленных вопросов, касающихся положения правозащитников, было заявлено, что планируется объявить амнистию всем правозащитникам, подвергшимся судебному преследованию за иски в связи с горными разработками и заготовкой леса. Что касается доступа к правосудию и судебной реформы, то министерство юстиции и по правам человека координирует разработку новой программы внедрения практики устного разбирательства и повышения уровня транспарентности в ходе судебного разбирательства, а также занимается созданием центров посредничества и укреплением статуса работников судебной системы.

10. Эквадор увеличил национальный бюджет на 38%, с тем чтобы иметь возможность осуществлять инвестиции в социальную сферу, в частности для обеспечения всеобщего, бесплатного и качественного государственного медицинского обслуживания, бесплатного и качественного базового образования и создания экономических возможностей для представителей уязвимых слоев населения. В отношении прав женщин в настоящее время осуществляются Национальный план по предупреждению, искоренению насилия по признаку пола и наказанию за него, Национальный план по предупреждению, искоренению торговли людьми и наказанию за нее и Национальный план по предупреждению сексуального насилия и наказанию за него. В отношении прав детей упоминался Национальный план по обеспечению всеобъемлющей защиты детей и подростков, в частности речь шла о принятии мер по прогрессивному искоренению детского труда и попрошайничества и решению проблемы эксплуатации детей. Созданы Национальный совет по поощрению и защите прав инвалидов, а также Прокуратура по защите прав инвалидов и, при поддержке канцелярии вице-президента, программа под названием "Эквадор без барьеров". Что касается прав мигрантов, то Эквадор, являясь страной происхождения, транзита и назначения мигрантов, создал Национальный секретариат по делам мигрантов в целях координации всех действий, осуществления политики и оказания всеобъемлющей помощи мигрантам. Национальный план развития с учетом интересов мигрантов на 2007-2010 годы содержит также программу, направленную на содействие возвращению эквадорцев в свою страну. Эквадор

ратифицировал все международные нормы, касающиеся беженцев, располагая институциональной основой для оказания эффективной помощи просителям убежища в плане как признания их в качестве беженцев, так и обеспечения их социальной интеграции. В этой связи УВКБ считает Эквадор страной передового опыта в области защиты прав беженцев. Что касается прав коренных народов, то Конституция признает культурное разнообразие страны, и Эквадор принял долгосрочную государственную политику, направленную на удовлетворение потребностей лиц африканского происхождения.

В. Интерактивный диалог и ответы государства - объекта обзора

11. В ходе последовавшего затем интерактивного диалога с заявлениями выступили представители 33 делегаций.
12. Представитель Мексики просил делегацию Эквадора дополнить информацию о позиции правительства Эквадора по следующим четырем вопросам: i) информация о принятых Эквадором мерах, направленных на противодействие насилию по признаку пола, в частности о его правовой и государственной политике борьбы с бытовым насилием; ii) информация о том, как Эквадор намерен завершить процесс ратификации Факультативного протокола к КПП, существуют ли условия для создания национального механизма предупреждения пыток, как это предусмотрено Протоколом, и планируется ли предпринять реформы законодательства в отношении преступления пытки; iii) по вопросу о двуязычном межкультурном образовании и о том, является ли оно обязательным на национальной территории; и iv) о том, как осуществляется взаимодействие между традиционной системой отправления правосудия, используемой коренным населением, и национальной системой правосудия.
13. Российская Федерация спросила, как Эквадор оценивает достигнутый им прогресс в осуществлении Национального плана действий в области прав человека и каковы полученные результаты. Она также просила рассказать о мерах по борьбе с коррупцией и их эффективности. Она также спросила о том, как далеко продвинулся Эквадор в деле внедрения двуязычного образования.
14. Тунис отметил наличие Национального плана в области прав человека и осуществление государством различных мер в целях поощрения прав человека. Он отметил, что Комитет по экономическим, социальным и культурным правам (КЭСКП), Комитет по правам трудящихся-мигрантов (КПТМ), а также ФАО и ЮНИСЕФ высоко оценили действующие в Эквадоре положения о поддержке прав меньшинств, детей, женщин и трудящихся.

15. Гватемала проявила интерес к мерам, которые были приняты в целях снижения уровня переполненности тюрем и обеспечения реабилитации в рамках пенитенциарной системы. Было предложено представить информацию о реформе системы правосудия и участии гражданского общества в этом процессе.
16. Выразив признательность представителю Эквадора за его выступление, делегация Перу спросила, ведется ли в Эквадоре национальный реестр лишенных свободы лиц. По вопросу о свободе мнений и их свободном выражении, включая право получать информацию, делегация Перу спросила, существует ли в Эквадоре закон, гарантирующий доступ к информации, и если да, то она хотела бы узнать о прогрессе, достигнутом в осуществлении этого закона.
17. Бразилия просила подробнее рассказать об участии граждан в процессе реформы системы отправления правосудия и, учитывая роль Эквадора в осуществлении Плана действий Мехико, сообщить о мерах, принятых правительством с целью гарантировать обращение с просителями убежища и беженцами на основе принципа недискриминации и интеграции.
18. Франция просила представить информацию о внедрении новой системы отбора судей, принятой три года назад, и о том, планирует ли Эквадор создание инспекционных органов по контролю за работой сотрудников полиции.
19. Китай выразил признательность за сделанный Эквадором честный анализ и просил рассказать о том, как обеспечивается координация работы органов по защите прав человека.
20. Относительно мер борьбы с насилием по признаку пола делегация Эквадора отметила, что такие меры являются одним из приоритетных направлений политики. В настоящее время существует 31 комиссия по делам семьи, куда женщины могут подавать жалобы. Эти комиссии действуют уже в 17 провинциях и в настоящее время стремятся распространить свое присутствие на другие провинции. Относительно борьбы с пытками делегация отметила, что в настоящее время идет процесс ратификации Факультативного протокола к КПП, и выразила надежду, что в скором времени Национальная конституционная ассамблея ратифицирует его. В отношении упомянутых рядом ораторов прав коренных народов делегация отметила, что достигнут прогресс в деле признания практики обычного права, но подчеркнула, что эта практика должна соответствовать принципу соблюдения процессуальных гарантий и общим принципам прав человека. Относительно эффективности